

حقوق زنان

Rechte für ALLE Frauen



Farsi

حقوق زنان

Rechte für ALLE Frauen



SUANA kargah e.V.

Beratungsstelle für Migrantinnen bei
häuslicher Gewalt, Stalking & Zwangsheirat

Zur Bettfedernfabrik 3
30451 Hannover

Tel. 0511 12 60 78 -14/ -18

Fax 0511 12 60 78 22

E-Mail suana@kargah.de

Illustrationen: Alexander Köhler
© suana / kargah e.V

حقوق زنان حقوق بشر است.

Frauenrechte sind Menschenrechte



من حق آزادی اندیشه و حق تصمیم گیری مستقل دارم.

*Ich habe das Recht auf freie Meinung
und selbstständige Entscheidungen*



من حق دارم به طور مستقل برای پول و دارایی‌ام تصمیم بگیرم.

*Ich habe das Recht, unabhängig
über mein Geld zu entscheiden*



من حق دارم که آزادانه در مکان‌های عمومی حضور داشته باشم.

*Ich habe das Recht, mich frei in der
Öffentlichkeit zu bewegen*



من حق دارم که آزادانه شریک زندگی‌ام را زن یا مرد انتخاب کنم.

*Ich habe das Recht auf freie Partner*innenwahl*



تهدید، تحقیر، تحت فشار قرار دادن یا به کارگیری خشونت در مورد زنان و کودکان جرم محسوب می‌شود.

*Frauen und Kinder zu bedrohen, zu beleidigen,
zu unterdrücken, zu erniedrigen oder Gewalt
auszuüben ist eine Straftat*



آزادی حق من است.

Ich habe das Recht auf Freiheit



من تصمیم می‌گیرم که با چه کسی می‌خواهم دوست باشم.

Ich entscheide mit wem ich befreundet sein will



من حق دارم شغل خود را آزادانه انتخاب کنم.

Ich habe das Recht meinen Beruf frei zu wählen



سلامت جسم و روان حق من است.

*Ich habe das Recht auf körperliche
und geistige Gesundheit*



من حق دارم آزادانه رشد کنم و شکوفا شوم.

Ich habe das Recht mich frei zu entfalten



بدن من به من تعلق دارد.

Mein Körper gehört mir



من برای تمایلات جنسی خودم تصمیم می‌گیرم.

Ich bestimme über meine Sexualität



من برای پوشش خودم تصمیم می‌گیرم.

Ich entscheide über meine Kleidung





Diese Broschüre bestellen unter:
frauenbooklet@kargah.de



Gefördert von:



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Migration, Flüchtlinge und
Integration

Herausgegeben von:



Verein für interkulturelle Kommunikation,
Migrations- und Flüchtlingsarbeit



In Kooperation mit:



Hannover

Referat für Frauen und Gleichstellung